

# TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi w każdy piątek.

Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi:  
w państwie austr. rocznie 6 zlr., półrocznie 3 zlr., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 4 zlr.; w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a w państwie niemieckiem 10 marek. Pojedynczy numer 12 ct.  
Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: **Kraków, ul. Batorego 1. 22.**

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora.

Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: **Kraków, ul. Batorego 1. 22.**

Cena ogłoszeń za wiersz trójspaltowy petitum lub jego miejsce 8 ct. za pierwszy raz, a 5 do 6 ct. za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów „Tygodnika Rolniczego“ o sprzedaży lub poszukiwaniu produktów, posadach i t. p. 4 ct. za wiersz petitum. Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Rolniczego“ w Krakowie, ulica Batorego 1. 22.

## TREŚĆ.

Wpływ zielonej i żółtej barwy nasienia na produkcję żyta. Napisał Dr. Paweł Holdefleiss.

Szczepienie ochronne przeciwko pomorowi trzody chlewnej, przez H. S. Kronika postępu w dziedzinie gospodarstwa wiejskiego. (Stosowanie szczepień ochronnych przeciwko wąglikowi. Smoła gazowa jako środek przeciwko zarazie pyskowo-racicowej. Objawy zapowiadające gorączkę mleczną u krów. Zgnilizna buraków).

Sprawy bieżące.

Bibliografia. Wiadomości handlowe.

## Wpływ zielonej i żółtej barwy nasienia na produkcję żyta.

Napisał

**Dr. Paweł Holdefleiss** \*).

Wpływ żółtej albo też zielonej barwy nasienia żyta objawia się wedle Westermeiera w ten sposób, że wysiew ziarna zielonego daje wyższy ogólny zbiór przy nieco niższym plonie ziarna. Stwierdził też Westermeier, że przy wysiewie jednobarwnych nasion żyta przejawia się bardzo wyraźnie tendencja do oddziedziczenia barwy.

Kwestyę tą badał w nowszych czasach bardzo szczegółowo Maks Fischer \*\*) i przekonał się, że ziarna żyta zielonej barwy zawierają znacznie większą ilość cennych ciał białkowych, aniżeli żółte i w skutek tego posiadają daleko wyższą wartość jako materiał do wypieku i produkt spożywczy. Wykazał dalej Fischer w swych badaniach, że istnieje wyraźny związek pomiędzy zieloną barwą ziarna a szerokością i wypełnieniem kłosów, wreszcie, — że u żyta objawia się silna skłonność do oddziedziczenia zielonej barwy ziarna wraz z szeroką formą kłosów. Co się zaś tyczy wpływu na wysokość plonu, to stwierdził Fischer, że zwiększaniu się u żyta ilości zielonych ziarn oraz kłosów zbitych a szerokich towarzyszy zazwyczaj zmniejszanie się plonu słomy, jak również wielkości ziarn. Prócz tego zauważył Fischer w swych doświadczeniach znacznie szybszy rozwój roślin pochodzących z zielonych nasion żyta we wszystkich okresach wegetacji.

\*) Z niemieckiego oryginału zamieszczonego w „Fühlings landwirthschaftliche Zeitung“.

\*\*) Beziehungen zwischen Kornfarbe, Stoffgehalt, Aehren- und Halmaufbau beim Roggen. („Fühlings landwirthschaftliche Zeitung“) 1898.

W doświadczeniach moich własnych, które rozpocząłem jeszcze przed ogłoszeniem spostrzeżeń Fischera, chodziło mi głównie o zbadanie wpływu barwy nasienia żyta na wysokość plonu i na przebieg rozwoju roślin; pragnąłem również przekonać się, jak dalece barwa ziarna oddziedzicza się. Gdyby istotnie barwa ziarna była u żyta przymiotem dziedzicznym, mielibyśmy możliwość zwiększenia przez odpowiednią hodowlę plenności żyta.

W doświadczeniach swoich zasiewałem żółte i zielone żyto na lekkiej żółtej glince, w której zdolność zatrzymywania wody wynosiła około 25%. Naczynia użyte do prób zrobione były z blachy cynkowej i miały kształt walców o wysokości 25 cm, a szerokości 20 cm. Przy napełnianiu naczyń dawano na spód po 2 kg grubego dyluwalnego żwiru, z którego oddzielono na sicie wszystkie drobniejsze części, poczem wsypano, w czterech porcjach po 2 kg, wybraną do doświadczenia ziemię. Dla utrzymania w ziemi wilgotności odpowiadającej 58% pełnej zdolności zatrzymywania wody potrzeba było użyć do podlania każdego wazonu po 1145 g wody. Podczas całej wegetacji utrzymywano w ziemi wilgotność, przez dolewanie odpowiednich ilości wody, na tym samym stopniu. Do każdego wazonu dodano podczas napełniania 10 g superfosfatu amonikalnego o zawartości azotu 8%, a kwasu fosforowego rozpuszczalnego 12%; dawka ta zawierała zatem 0.2 g azotu i 0.3 g kwasu fosforowego. W dniu 18 listopada, gdy nasiona już wykielkowały, dodano jeszcze na każdy wazon 0.5 g saletry chilijskiej, zatem po 0.08 g azotu na każdy wazon.

Podlewanie wazonów odbywało się w sposób zastosowany po raz pierwszy przez Kühna w doświadczeniach nad wartością nawozową mąki kostnej. Wodę rozlewano mianowicie po powierzchni ziemi w postaci bardzo drobnego deszczu. Przez wprowadzanie wody do ziemi od góry zapewnia się daleko lepszą cyrkulację powietrza, aniżeli przez doprowadzanie, jak to dawniej powszechnie stosowano, wody od spodu przez rurkę umieszczoną u dna naczyń. Podlewanie z powierzchni odpowiada również lepiej naturalnym warunkom.

Wysiew żyta nastąpił w dniu 5 listopada 1897 roku. W każdym wazonie umieszczono 39 wybranych starannie żółtych albo też zielonych ziarn żyta w 13 miejscach, zatem po



trzy ziarna w każdym miejscu. W dwóch wazonach (Nr. 115 i 116) posiano ziarna zielone, a w dwóch drugich (Nr. 117 i 118) ziarna żółte. W dniu 14 listopada wykiełkowało ziarno w wazonie Nr. 115 trzydzieści cztery, Nr. 116 trzydzieści siedm, Nr. 117 dwadzieścia trzy a w Nr. 118 dziewiętnaście. W cztery dni później były widoczne w wazonach Nr. 115 i 116 (zielone nasienie) kiełki ze wszystkich wysadzonych nasion, zaś w wazonie Nr. 117 było tylko dwadzieścia ośm kiełków, a w wazonie Nr. 118 dwadzieścia dziewięć kiełków. Do dnia 10 grudnia w wazonie 117 skiełkowało jeszcze dwa ziarna a w Nr. 118 jeszcze sześć. W tym dniu wycięto tyle kiełków, że w każdym wazonie pozostało tylko po 13 roślin. Obserwując rozwój żyta na wiosnę, zauważono następujące różnice:

		kłoszenie	kwitnienie
zielone nasienie Nr. 115 wazonu		7 maja	26 maja
» » Nr. 116 »		9 »	31 »
żółte nasienie Nr. 117 »		9 »	31 »
» » Nr. 118 »		9 »	6 czerw.

W okresie dojrzewania roślin nie zauważono w czterech wazonach doświadczalnych żadnych różnic. W końcu lipca wszędzie było żyto zupełnie dojrzałe. Dla utrzymania w wazonach jednakowej wilgotności ziemi, potrzeba było w czasie wegetacji użyć w różnych miesiącach następujących ilości wody:

	Nr. 115	Nr. 116	Nr. 117	Nr. 119
w grudniu . . . . .	230 g	310 g	280 g	270 g
w lutym . . . . .	330 »	230 »	300 »	330 »
w marcu . . . . .	480 »	450 »	400 »	420 »
w kwietniu . . . . .	450 »	480 »	430 »	400 »
w maju . . . . .	2640 »	2570 »	2605 »	2590 »
w czerwcu . . . . .	4370 »	4390 »	4240 »	4320 »
w lipcu . . . . .	1920 »	1950 »	1910 »	1920 »
	10420 g	10380 g	10165 g	10250 g

Do obu wazonów razem z nasieniem żyta zielonej barwy dodano przez cały czas trwania doświadczenia 20800 g wody, do dwóch zaś, w których zasiano żółte ziarna, wyszło wody 20415 g zatem o 385 g czyli o 1·85% mniej. Jakkolwiek różnica w spotrzebowaniu wody przez rośliny pochodzące z nasienia zielonej oraz żółtej barwy nie jest tak bardzo znaczna, bądź co bądź stanowczo istnieje i można wnosić, że żyto pochodzące z zielonych ziarn potrzebowało podczas swego rozwoju więcej wody, aniżeli pochodzące z ziarn żółtych. Rzecz ta jednak wymaga jeszcze dalszych badań.

Po dokładnem rozdzieleniu sprzątniętych roślin na ziarno, plewy i słomę i zważeniu, otrzymano następujące rezultaty:

w wazonie Nr. 115	11·8 g	3·7 g	26·0 g	41·5 g
w » » 116	12·7 »	4·3 »	31·6 »	48·6 »
w » » 117	14·3 »	3·5 »	22·6 »	40·4 »
w » » 118	15·3 »	4·4 »	28·7 »	48·4 »
zatem wyprodukowało:				
nasienie zielone	24·5 g	8·0 g	57·6 g	90·1 g
nasienie żółte	29·6 »	7·9 »	51·3 »	88·8 »

Rozpatrując nasamprzód daty odnoszące się do całkowitego plonu, dochodzimy do przekonania, że ziarna żółte żyta dały wogóle plon o 1·4% niższy aniżeli zielone. Mając na uwadze ten niższy plon, jak również mniejsze spotrzebowanie wody, można zatem wnosić, że rozwój roślin pochodzących z nasienia żółtej barwy był wogóle nieco słabszy. Różnice jednak w plonie ogólnym uzyskanym w równoległych wazonach są tak nieznaczne, że wniosek tego rodzaju nie jest dostatecznie uzasadniony lecz tylko prawdopodobny. Wyraźniej natomiast obja-

wia się wpływ barwy nasienia na plon ziarna, względnie na plon słomy. Zbiór ziarna był w obu wazonach, w których posiano żółte nasienie, wyższy aniżeli w wazonach, w których zasiano żyto zielonej barwy; w tych ostatnich zebrano ziarna o 17·2% mniej. Najwyższy plon ziarna uzyskany z nasion zielonych (12·7 g w wazonie Nr. 116), jest przytem znacznie mniejszy od najniższego zbioru ziarna z żyta pochodzącego z żółtego nasienia (14·3 g w wazonie Nr. 117). Można zatem uważać za rzecz dostatecznie udowodnioną, że nasienie żyta żółtej barwy przewyższa co do plenności nasienie zielono zabarwione. Przeciwnie natomiast ma się rzecz ze słomą; z żółtych ziarn uzyskano mianowicie w obu wazonach tylko 89% tego plonu słomy, jaki wydały nasiona żyta zielonego koloru. Widocznie zatem ten obfity wydatek słomy a szczuplejszy zbiór ziarna stoi w związku z zauważonym w doświadczeniach silniejszym rozwojem (obfitym zapotrzebowaniem wody) roślin pochodzących z ziarn zielonych.

W celu sprawdzenia, o ile barwa ziarna jest u żyta przymiotem dziedzicznym, posortowano starannie ziarno zebrane w każdym z czterech wazonów doświadczalnych na trzy kategorie. Liczono mianowicie oddzielnie ziarna wyraźnie zielone, wyraźnie żółte, wreszcie ziarna barwy niepewnej, co do których zachodziła wątpliwość, czy je należało uznać za żółte, czy też za zielone. Segregacja ta wykazała, że w uzyskanym plonie ziarna było nasion:

w wazonie		zielonych	niepewnej barwy	żółtych
Nr. 115	{ nasienie	29·45%	53·22%	17·32%
Nr. 116	{ zielone	22·56 »	52·44 »	25·00 »
Nr. 117	{ nasienie	6·23 »	37·67 »	56·10 »
Nr. 118	{ żółte	6·68 »	31·52 »	61·80 »

Już przy oględzinach całych porcy wyprodukowanego w rozmaitych wazonach ziarna można było spostrzedz charakterystyczne różnice w zabarwieniu. W ziarnie pochodzącem z zielonego nasienia przeważało bardzo wyraźnie zabarwienie zielone, podczas gdy ziarno wyprodukowane z nasienia żółtego wyglądało naogół żółto. Segregacja szczegółowa najzupełniej potwierdziła sąd wydany na podstawie naocznej obserwacji. Nasienie zielone dało w plonie stosunkowo dużo ziarn wyraźnie zielonej barwy, a mało wyraźnie żółtych, nasienie zaś żółte całkiem przeciwnie — dużo ziarn żółtych, a bardzo niewiele zielonych. Co się tyczy ziarn niezupełnie wyraźnej barwy, to w ziarnach pochodzących z wazonów NN. 115 i 116 przebiła wyraźniej barwa zielona, zaś pochodzące z wazonów NN. 117 i 118 miały odcień bardziej żółty. Okazało się zatem, że zabarwienie nasienia jest przymiotem, który u żyta stanowczo się odziedzicza; przytem żółta barwa przelewa się na potomstwo o wiele silniej, aniżeli zielona. Gdy bowiem w wazonach NN. 115 i 116, w których zasiano nasienie zielono zabarwione, znaleziono prawie jednakową ilość ziarn wyraźnie zielonych (26·01%) i wyraźnie żółtych (21·16%), w wazonach NN. 117 i 118 o żółtem nasieniu przeważały w plonie w stopniu bardzo znacznym ziarna żółto zabarwione; podczas gdy ziarn zielonych było tu tylko 6·46%, naliczono ziarn żółtych aż 58·95%.

Na podstawie zatem wszystkich spostrzeżeń zebranych w moich doświadczeniach, można wyprowadzić następujące ostateczne wnioski:

1) Nasiona żyta zielonej barwy kiełkują o wiele równiej, prędzej i pewniej aniżeli nasiona żółte, ziarnom zielonym można przeto przyznać nietylko większą siłę kiełkowania, lecz również większą energię kiełkowania. Podczas gdy zielone



ziarna w ciągu dni 13 wszystkie skielkowały, z nasion żółtych weszło tylko 72%, a dopiero po 35 dniach skielkowało 77% posadzonych nasion w wazonie Nr. 117, a 90% w wazonie Nr. 118.

2) W dalszym rozwoju roślin nie można było zauważyć regularnej, typowej różnicy, chociaż z obliczenia rezultatów przeciętnych dla każdej z dwóch par wazonów okazuje się, że rośliny wyrosłe z nasion zielonych miały bądź co bądź pewną skłonność zarówno do wcześniejszego wykształcania kłosów jak i do rychlejszego zakwitania.

3) Rośliny żyta, pochodzące z zielonych nasion, wykazały, chociaż niezbyt znacznie, jednak stanowczo większe zapotrzebowanie wody podczas swego rozwoju, aniżeli pochodzące z żółtych nasion.

4) Nasiona zielone dają plon ogólny nieco wyższy niż żółte.

5) Produkcya słomy u nasion zielonych jest wyraźnie i znacznie wyższa niż u nasion żółtych; z żółtego nasienia otrzymano tylko 89% tej ilości słomy, jaką dały nasiona zielonej barwy.

6) Plon ziarna dają natomiast nasiona żółto zabarwione znacznie wyższy niż zielone; zielone nasienie wydało w doświadczeniu o 17.2% ziarn mniej niż nasienie żółtej barwy.

7) Żółta barwa okazuje bardzo wybitną skłonność do przeważania wskutek dziedziczności w następnych generacjach; zielone zabarwienie przedziedzicza się u żyta również, lecz w daleko mniejszym stopniu niż żółte. O ile się zdaje, u żyta istnieje skłonność do wydawania ziarn przeważnie żółto zabarwionych; przez wysiew zatem nasienia o barwie wyraźnie zielonej ograniczałoby się tę skłonność w mniejszym lub większym stopniu.

A teraz dodam kilka słów jeszcze w celu wyjaśnienia podanych wyżej rezultatów. W istocie wydać się mogłoby trochę dziwnem, że nasiona zielone, w których znajduje się, jak to spostrzegł Fischer, więcej ciał azotowych aniżeli w nasionach żółtych, dają znacznie mniejszy plon ziarna, podczas gdy wyższa produkcja słomy i silniejszy wogóle rozwój stoi w zgodzie z ową wyższą ilością azotu. Gdy jednak przypomnimy sobie, że bardzo silne odżywianie, osobliwie azotem, u wszystkich roślin pociąga za sobą silniejszy rozwój organów wegetatywnych, co niekorzystnie się odbija na wykształceniu organów rozmnażania, zauważony przezemnie związek pomiędzy zieloną barwą nasienia żyta a niższą produkcją ziarna staje się najzupełniej zrozumiałym. Jeżeli porównanie takie jest dopuszczalne, to możnaby dopatrzeć się pewnego podobieństwa pomiędzy zjawiskiem spostrzeżonym przezemnie u żyta a osłabieniem funkcji płciowych u zwierząt zbyt silnie wypasanych.

O trafność tego porównania nie myślę kruszyć kopii. Uważam jednak za rzecz pewną, że uwzględnianie barwy ziarna żyta obok innych przymiotów, na które dotychczas głównie zwraca się uwagę w hodowli i uszlachetnianiu żyta, jest bardzo ważne i konieczne.

## Szczepienie ochronne

przeciwko pomorowi trzody chlewnej.

Pomór trzody chlewnej jest podarkiem, który Europa otrzymała od Ameryki. Groźna ta zaraza pojawiła się w 1883 r. w Stanie Zjednoczonym Ohio, skąd rozeszła się po wszystkich zachodnich Stanach, a następnie przez Anglię, półwysep Skandynawski, Danią, Niemcy, Rosję południową i Rumunię przedostała się przed kilku laty do Węgier a stamtąd do Austrii.

Na Węgrzech pojawił się pomór nierogaczyny poraż pierwszy w 1895 roku i szerzył się w tuczni trzody chlewnej w Steinbruch tak gwałtownie, że przez kilka tygodni codziennie zdychało do tysiąca świń. Rozniesiona następnie po całej monarchii wyrządziła ta epidemia hodowcom nieobliczalne szkody tak z powodu spustoszeń zrzadzanych w chlewniach, jak i z powodu przeszkód wywołanych w handlu nierogaczyną.

Przyczyna pomoru trzody chlewnej i sposób zapobiegania tej chorobie zakaźnej stały się przedmiotem naukowych dociekań w wielu pracowniach. W Austro-Węgrzech zajął się wyszukaniem środków zaradczych nasamprzód Dr. Justyn Karliński, uczeń Kocha, obecnie lekarz powiatowy w Gracanicy w Bośni. Rozpocząwszy badania w 1895 roku, w którym pomór świń grasował w bośniackich gospodarstwach, doszedł Dr. Karliński po trzechletniej pracy do przekonania, że pod ogólną nazwą pomoru nierogaczyny obejmuje się dwie różne choroby, będące wynikiem działalności dwóch odrębnych mikrobów. Jedną z tych chorób, pomór właściwy (*Schweinepest*) wywołuje wedle spostrzeżeń Karlińskiego lasecznik, który otrzymał nazwę *Bacillus suipestifer*, zaś drugą chorobę, zarazę nierogaczyną (*Schweineseuche*) — inny lasecznik, nazwany *Bacillus suisepiticus*. Wtargnięcie do organizmu świni pierwszego lasecznika *B. suipestifer* pociąga za sobą zmiany patologiczne w organach trawienia, podczas gdy *Bacillus suisepiticus* niszczy organa oddechowe. Jak twierdzi Karliński, ostatni z tych dwóch chorobotwórczych laseczników można znaleźć często w śluzie nosa lub krtani zdrowych świń, które nigdy nie stykały się ze zwierzętami dotkniętymi pomorem i zdaje się stawać groźnym dopiero wówczas, gdy się znajdzie w towarzystwie lasecznika *Bacillus suipestifer*). Często jednak można spotkać oba chorobotwórcze drobnoustroje równocześnie w jednej i tej samej partyi trzody albo też u jednego i tego samego osobnika. Spostrzeżenia powyższe tem więcej zasługują na wiarę, że prof. Dr. Preiss, który zupełnie niezależnie od Dra Karlińskiego badał w Budapeszcie przyczynę pomoru świń, doszedł do zupełnie takich samych rezultatów.

Po odkryciu przyczyny epidemii zajął się Dr. Karliński wyszukaniem środka zaradczego i znalazł go w szczepieniu odpowiednio przygotowanej surowicy z krwi. Surowica ta nie jest wprawdzie pożądanym środkiem leczniczym, zdolnym uratować zwierzęta zarażone pomorem, okazała się jednak skutecznym środkiem zapobiegawczym przeciwko groźnej epidemii. Wedle opisu podanego przez Dra Karlińskiego otrzymuje się taką ochronną surowicę w sposób następujący:

»Są zwierzęta (bydło rogate), u których zaszczepienie laseczników pomoru albo też produkowanych przez nie zabójczych toksyn wywołuje tylko pewne lokalne zmiany. Po wielokrotnie powtórzonem szczepieniu surowica krwi tych zwierząt nabiera zdolności uodporniania i zastrzyknięta w odpowiedniej ilości świnom wyrabia w nich wielką odporność przeciwko zarażeniu się pomorem. Surowica otrzymana z krwi bydła rogatego, któremu zaszczepiono tylko laseczniki właściwego pomoru (*B. suipestifer*) lub ich toksyny, posiada przytem zdolność uodporniania w wysokim stopniu trzody chlewnej przeciwko zgubnemu wpływowi obu chorobotwórczych mikrobów, absolutnej jednak niezaraźalności nie jest w stanie świnom nadać. Gdy mianowicie zastrzyknie się taką uodporniającą surowicę zdrowym sztukom a potem wszczepi im laseczniki zarazy lub pomoru o pełnej jadowitości, albo zapadają one chwilowo na zdrowiu, albo też zupełnie nie chorują«.

W powyższych słowach mieści się wyraźna wskazówka,



że surowica Karlińskiego może się nadawać do zastosowania w praktyce wyłącznie tylko jako środek zapobiegawczy, do leczenia zaś pomoru wcale się nie nadaje. Poczawszy od lutego zeszłego roku, wykonał Dr. Karliński w Bośni szczepienie ochronne swoją surowicą na 34544 świnia. Z pomiędzy świń szczepionych padło następnie na pomór 280 sztuk, czyli 0·81%, podczas gdy przeciętnie zdychało w Bośni na pomór, z powodu braku wszelkich ograniczeń w przywozie nierogaczyny z zapowietrzonych miejscowości, aż 6·7%. Pomyślny ten wypadek próbnych szczepień skłonił rząd krajowy bośniacko hercegowiński do wprowadzenia (rozporządzeniem z dnia 22 czerwca 1898 r.) obowiązkowego szczepienia ochronnego świń przeciwko pomorowi, zaś w Kroacji, Sławonii i Dalmacji zalecił rząd podjęcie prób w celu przekonania się o skuteczności ochronnych szczepień surowicą.

Skuteczne rezultaty, które stwierdził Władysław Najer na 1456 sztukach w swoich własnych chlewniach, skłoniły go do otwarcia w swym majątku Podrumina pod Esseg w Sławonii, zakładu dla produkcji ochronnej surowicy przeciwko pomorowi. Wedle doniesienia H. Schöppla (Wiener landw. Zeitung Nr. 57) w zakładzie tym prowadzonym przez dwóch lekarzy pod kierunkiem Dra Karlińskiego otrzymuje się obecnie surowicę przeciw-pomorową od 210 sztuk bydła rogatego, którym zastrzykuje się toksyny mocno osłabione w jadowitości, otrzymane z kultur laseczników właściwego pomoru (*B. suispestifer*). Z początku wstrzykuje się w jakimkolwiek bądź miejscu pod skórę 10  $cm^3$  roztworu osłabionych toksyn, co wywołuje powstanie w miejscu wstrzyknięcia twardej narości bez żadnych zgoła innych objawów. Po upływie tygodnia zastrzykuje się znowu w innym miejscu pod skórę silniejsze toksyny i powtarza się co tydzień wstrzyknięcia coraz mocniejszych toksyn dopóty, dopóki po zastrzyknięciu ostatniem żaden guz nie powstanie, a zatem zwierzę stanie się zupełnie odpornem; zwykle dochodzi się do tego po 12—14 tygodniach. Wówczas upuszcza się zwierzęciu, przy zachowaniu jak najściślej wszelkich antyseptycznych środków, 2 do 4 l krwi, z której wydziela się surowicę zawierającą antytoksynę uodporniającą przeciwko pomorowi. Ponieważ bydło nie wstrzykuje się żyjących laseczników lecz tylko oddzielone z kultur toksyny, w uzyskanej surowicy laseczniki pomoru właściwego lub zarazy całkiem się nie znajdują i niema wskutek tego obawy, aby zdrowe świnie wskutek ochronnego szczepienia mogły się zarazić pomorem. Pod tym względem różni się szczepionka Karlińskiego od wyrabianej w Peszcie z polecenia ministerstwa rolnictwa, która w wielu przypadkach podobno sprowadziła pomór do chlewni.

W okólniku rozesłanym weterynarzom zaleca Dr. Karliński, ażeby prosiętom mającym po cztery do sześciu miesięcy zaszczepiać poraz pierwszy 5  $cm^3$  surowicy ochronnej, a po upływie co najdalej czterech miesięcy — koniecznie ponownie wstrzykiwać po 10  $cm^3$ . Sztuki chore albo podejrzane o chorobę, prosięta nie mające jeszcze czterech miesięcy i prośne lochy nie powinny być szczepione.

O skuteczności szczepienia ochronnego metodą Dra Karlińskiego świadczy sprawozdanie weterynarza komitatowego Józefa Nessla zamieszczone w wychodzącym w Zagrzebiu czasopiśmie »Narodne Novine«. Znajdujemy w niem następujący opis własnych spostrzeżeń:

»Zachęcony rezultatami otrzymanymi przez Dra Karlińskiego postanowiłem sam wypróbować skuteczność szczepień ochronnych. W dniu 28 października 1898 roku zaszczepiłem w Vladislavci 90 sztuk a 29 grudnia 102 sztuk dalszych rasy

Berkshire. Surowicy ochronnej zastrzykiwałem po 2·5  $cm^3$ ; dawka ta jednak okazała się zbyt małą, gdyż w cztery miesiące po szczepieniu pojawił się w chlewach pomór, jednakże ze słabszym przebiegiem niż po inne lata. W styczniu i w lutym b. r. zaszczepiłem w Podruminie w trzech chlewniach razem 1456 sztuk, sprowadzonych z różnych miejscowości z Węgier. Pomór pojawił się tylko w jednej chlewni, w której padło 23 sztuk, podczas gdy inne sztuki albo szczęśliwie przeżyły chorobę, albo też wcale nie chorowały. W innych chlewniach pomór wcale nie wystąpił, chociaż świnie w nich umieszczone stykały się z trzodą z chlewu zapowietrzonego. Można zatem przypuszczać, że świnie chore były już przed szczepieniem zarażone. Liczba sztuk padłych na pomór była stosunkowo bardzo nieznaczna, gdyż wynosiła 5·6% świń trzymanych w chlewie zapowietrzonym a tylko 1·5% wszystkich świń poddanych ochronnemu szczepieniu. Jeszcze lepsze rezultaty okazały się w powiecie Djakovo. W marcu roku zeszłego mieszkańcy gminy Bračevce zażądali od władzy powiatowej wykonania szczepień ochronnych. Z końcem 1898 roku było w gminie 1544 sztuk nierogaczyny, z których do dnia 13 marca b. r. padło 273 a sprzedano 305 sztuk. Z pozostałych 966 sztuk zaszczepił w tymże dniu weterynarz powiatowy Grabler 395 sztuk, reszta zaś 571 sztuk, wśród których były, z wyjątkiem małej liczby świń kontrolnych, same tylko świnie starsze, mające conajmniej jeden rok, nie otrzymała szczepienia ochronnego. Ze świń szczepionych nie padła ani jedna, podczas gdy z nieszczepionych zdechło na pomór bardzo wiele, jakkolwiek na pewno można przypuszczać, że w roku poprzedzającym przeżyły już raz tę chorobę. W Bračevce, taksamo jak w Podruminie szczepiono świniom po 5  $cm^3$  surowicy.«

Szczepienia ochronne wykonane w innych miejscowościach w powiecie Djakovo okazały się również bardzo skuteczne. Na 1110 świń szczepionych w rozmaitych gminach zaraza pojawiła się tylko w jednej gminie, gdzie ze 100 świń padło 31, reszta zaś świń szczepionych w końcu lutego i w początku marca dotąd trzyma się zupełnie zdrowo. Niepowodzenie w gminie Satnice niezawodnie można jednak przypisać temu, że użyto tam, jak to później sprawdzono, starej surowicy, która podczas przechowania przez czas dłuższy niż trzy miesiące mogła utracić wiele ze swej siły.

Dotychczasowe rezultaty są, jak widzimy, bardzo zachęcające i zasługują na powszechną uwagę. Ponieważ jednak próby odbywają się przez czas stosunkowo zbyt krótki a przytem na niezbyt rozległym terytorium, niepodobna wydawać na razie stanowczego sądu o praktyczności odkrycia Dra Karlińskiego. Bądź co bądź podejmowanie jak najliczniejszych dalszych doświadczeń nad szczepieniem ochronnem jest ze wszech miar pożądane.

H. S.

## KRONIKA POSTĘPU w dziedzinie gospodarstwa wiejskiego.

**Stosowanie szczepień ochronnych przeciwko wąglikowi.** Ministerstwo rolnictwa we Francji wydało instrukcję, w której zwraca uwagę na to, że szczepienie ochronne przeciwko wąglikowi symptomatycznemu u bydła rogatego może w pewnych przypadkach wywołać powstanie śmiertelnych wrzodów wąglikowych albo też okazywać się zupełnie bezskutecznem.

1) Wrzody wąglikowe powstają u sztuk posiadających wielką skłonność do tej choroby, dla których zwykła szczepionka (zawierająca laseczniki wąglikowe osłabione przez odpowiednią kulturę) jest jeszcze zbyt silną. Z taką niezwykłą



skłonnością można się najczęściej spotkać u zwierząt uszlachetnionych, u których tkanka łączna jest delikatna i przerosła tłuszczem. Wielka łatwość do zarażenia się wąglikiem utrzymuje się też stale w pewnych krajach, albo też pojawia się chwilowo w pewnych okolicach, lub nawet na pewnych folwarkach bez widocznej przyczyny. Przeciwno zgubnym skutkom szczepienia w takich przypadkach można się zabezpieczyć, zastrzykując szczepionkę wyłącznie tylko przy końcu kości ogonowej. Stwierdzono bowiem, że ten sposób szczepienia jest stanowczo najmniej niebezpieczny. Gdy zachodzi obawa wielkiej skłonności do zarażenia się wąglikiem, należy również używać słabszej szczepionki niż zwykle.

2) Szczepienie nie zawsze wyrabia odporność a to niezawodnie najczęściej z powodu dążności do używania stosunkowo słabych szczepionek i do możliwego ograniczenia liczby zastrzyknięć. Uniknąć niepożądanego zawodu można jednakże, mając w pamięci następujące okoliczności:

a) Szczepienie często jest bezskuteczne z powodu zastosowania na zwierzętach, które jeszcze nie są dostatecznie wrażliwe. Zazwyczaj szczepienie nie działa, gdy się szczepi cielęta nie mające jeszcze ośmiu miesięcy, czyli wieku, w którym dopiero zazwyczaj mogą ulegać wągliкови. Trzeba więc unikać stosowania szczepienia przed ukończonym ósmym miesiącem. W niektórych jednakże miejscowościach lub folwarkach zapadają na wąglik cielęta przed dojściem do tego wieku. Tam można wcześniej pierwszy raz szczepić, ale trzeba przed skończeniem roku szczepienie powtórzyć raz lub nawet dwa razy, aby mieć szanse trafienia ze szczepieniem ochronnym na czas, w którym skłonność do zarażenia wąglikiem u cielęcia już się pojawi.

b) Szczepienie zwykle nie działa czasem, wskutek tego, że zwierzęta znajdują w swem otoczeniu zarodki pod względem jadowitości tak silne, że stopień uodpornienia wyrobiony w zwierzęciu przez szczepienie ochronne nie wystarcza, aby zakażeniu zapobiec. W takich razach należy odporność wzmocnić przez kilkakrotne, często po sobie powtarzane szczepienia.

3) Niektórzy weterynarze uważają za dostateczne jednorazowe tylko zastrzyknięcie mocnej szczepionki i to bywa nieraz przyczyną niedostatecznego skutku. Szczepienie jednokrotne powinno być stosowane tylko w wypadkach wyjątkowych, gdy bydło rogате należy do rasy nieuszlachetnionej, posiadającej wielką odporność i gdy zachodzą istotne trudności natury ekonomicznej lub technicznej, uniemożliwiające wykonanie dwóch szczepień sukcesywnych, nasamprzód słabszą, a potem mocniejszą szczepionką. (Journal d'agriculture).

**Smola gazowa jako środek przeciwko zarazie pyskow-racicowej.** W okolicy Senhausen (Stara Marchia) zauważono, że smola gazowa jest doskonałym środkiem leczniczym i zapobiegawczym przeciwko zarazie pyska i racie. Gdy się ta epidemia tam pojawiła, sprobowano w wielu oborach smarować i nacierać zwierzętom chorym nozdrza, pysk i język, jakoteż miękkie części u racie gazową smolą z jak najlepszym skutkiem, gdyż już po upływie dwóch dni pęcherze całkiem znikły, a później nie pojawiły się już żadne chorobowe zmiany. Zwierzętom, które jeszcze nie uległy zarazie, smarowano również pysk i racie smolą gazową. Rezultat był nadzwyczaj pomyślny, gdyż żadna ze sztuk w ten sposób traktowanych nie zachorowała, chociaż stały one w jednej oborze i przy jednym źłobie z bydlęm zarażonym. Ponieważ w smole gazowej znajdują się związki działające silnie antyseptycznie, skuteczne działanie tego środka tak lecznicze, jak i zapobiegawcze jest zupełnie zrozumiałe. Ponieważ zaś smola gazowa jest materiałem tanim, warto spróbować jej skuteczności w razie pojawienia się zarazy. (Illustrierte landw. Zeitung).

**Objawy zapowiadające gorączkę mleczną u krów.** Niemiecki hodowca Riedel, u którego corocznie jedna z najlepszych krów padała na gorączkę mleczną, obserwował przez czas dłuższy, jak się odbywa u krów przeżuwanie w okresie poprzedzającym ocielenie się, i spostrzegł, że u krów, które później ginęły z powodu gorączki mlecznej, już na ośm dni przed ocieleniem się przeżuwanie odbywa się znacznie wolniej, a wkrótce przed ocieleniem zupełnie ustaje. Zwolnienie przeżuwania pozostaje, jak się zdaje, w pewnym związku z pojawieniem się

gorączki po porodzie. Riedel, zauważywszy u kilku krów przed ocieleniem się ten objaw, przepowiedział, że padną one na gorączkę mleczną i przepowiednia ta jak najzupełniej się sprawdziła. Robienie dalszych obserwacji nad tą sprawą byłoby bardzo pożądaną.

**Zgnilizna buraków.** Jeżeli buraki czy to cukrowe, czy pastewne nie znajdują w ziemi, w lipcu lub sierpniu a niekiedy nawet i w późniejszych miesiącach, dostatecznej ilości wody, sercowe ich liście nasamprzód czernieją i obumierają, poczem często choroba przenosi się na starsze liście albo i na korzeń, który ulega zgniliznie. Wedle Franka przyczyną tej choroby, nazwanej zgorzelą liści sercowych, ma być grzyb *Phoma betae*. Grzyb ten zdaniem Franka wywołuje zgniliznę członka podlistniowego u kielkujących buraków. Przeciwno poglądom Franka wystąpili obecnie prawie równocześnie Hollrung i Bode. Badacze ci zwracają uwagę na to, że zgorzel liści sercowych przed 50 laty bardzo często pojawiała się na burakach cukrowych w Saksonii pruskiej. Kühn wspomina o niej w swem starym dziele o chorobach roślinnych, ponieważ jednak nie mógł wykryć żadnego grzyba pasorzytnego, przedstawił chorobę jako czystą zgniliznę komórek. Obecnie choroba w Saksonii zupełnie znikła, natomiast pojawiła się wszędzie, gdzie świeżo wprowadzono uprawę buraków cukrowych i mocno się rozpowszechniła w Meklemburgu, Pomeralii, na Kujawach a także i na Węgrzech. Przeciwno przypisywaniu zgorzeli liści sercowych pasorzytnemu grzybowi przemawia przede wszystkim fakt, że i w Saksonii, gdzie obecnie zgorzel się nie zdarza, na więdnących liściach buraczanych w jesieni pojawiają się miljardy tych grzybów, a dalej—że na polach dotkniętych chorobą nie występują one równomiernie, lecz głównie w niektórych miejscach, w których buraki znajdują gorsze warunki dla swego rozwoju i wskutek tego są mniej odporne. Wedle Hollrunga i Bodego można też zniknięcie choroby w Saksonii pruskiej przypisać staranniejszej uprawie i nawożeniu roli, dzięki czemu buraki rozwijają się w pomyślniejszych warunkach. Grzyb *Phoma betae* jest bowiem i w Saksonii pruskiej bardzo pospolity i można znaleźć go wszędzie na burakach, nie występuje on tam jednak wcale jako pasorzyt, lecz jako pół-pasorzyt, albo też nawet jako grzyb żywiący się martwymi tkankami roślinnymi. Można więc wnosić, że tak samo rzecz się ma tam, gdzie zgorzel liści sercowych powszechnie występuje. Grzyb *Phoma betae* nie napada zdrowych roślin i nie jest wedle wszelkiego prawdopodobieństwa przyczyną zgorzeli, lecz osiedla się na roślinach chorujących z powodu nieprzyjaznych warunków dla rozwoju. O ile to przypuszczenie jest trafne, mają wykażać badania projektowane przez rolniczy instytut w Halli. Gdyby poglądy Hollrunga i Bodego okazały się słusznymi, obawa, aby zgorzeli buraków nie wywołać przez zawleczenie z nasieniem zarodników grzyba *Phoma betae*, byłaby zupełnie nieuzasadniona. (Centralblatt für die Zucker-Industrie).

## SPRAWY BIEŻĄCE.

**Bilans handlowy austro-węgierski.** Ministerstwo handlu ogłosiło już daty statystyczne odnoszące się do handlu zagranicznego monarchii za miesiąc czerwiec, można już zatem ocenić stosunki wywozu i przywozu towarów do monarchii w całym pierwszym półroczu roku bieżącego. Bilans półroczny przedstawia się bardzo pomyślnie, zamyka się bowiem stanem czynnym 30·8 milj. zlr., podczas gdy zamknięcie półroczne w roku zeszłym wykazało w stanie biernym kwotę 67·5 milj. zlr. Tegoroczny zatem bilans jest lepszy o 98·3 milj. zlr. niż zeszłoroczny, a także pomyślniej się przedstawia od bilansów z roku 1897 i 1896. W roku 1897 półroczny bilans wykazał w stanie czynnym tylko 14·3 milj. zlr., zaś w roku 1896 w stanie biernym 16·1 milj. zlr. W roku zatem bieżącym stan bilansu jest lepszy o 16·5 milj. zlr., niż w roku 1897 a o 46·9 milj. zlr. lepszy niż w roku 1896. Wartość produktów wywiezionych w pierwszych sześciu miesiącach wynosi 430·4 milj. zlr., (o 62·1 milj. zlr. więcej niż w roku ubiegłym), zaś wartość produktów



wywiezionych — 399.6 milj. zlr. (o 36.2 milj. zlr. mniej). Z całej wartości przywozu i wywozu przypada w roku bieżącym na:

	materiały surowe		półfabrykaty		wyroby fabryczne	
	w por. 1899 r. z 1898 r.	w por. 1899 r. z 1898 r.	w por. 1899 r. z 1898 r.	w por. 1899 r. z 1898 r.	w por. 1899 r. z 1898 r.	w por. 1899 r. z 1898 r.
	milionów zlr.		milionów zlr.		milionów zlr.	
wywóz . . . . .	173.1	+22.5	67.1	+7.9	190.2	+31.7
przywóz . . . . .	231.9	-38.6	55.2	+1.8	112.5	+0.8
przewyżka:						
wywozu	—	—	11.9	+6.1	77.7	+30.9
przywozu	5.88	-61.1	—	—	—	—

Na poprawę bilansu wpłynęło przedewszystkiem powiększenie się wywozu cukru, w porównaniu z rokiem zeszłym o 17.8 milj. zlr. Wywóz zboża powiększył się o 5.7 milj. zlr., i osiągnął kwoty 11.6 milj. zlr., ale był zawsze jeszcze znacznie słabszy niż w latach 1897 i 1896. Dalej wykazuje bilans tegoroczny zwiększenie wywozu drzewa o 10.7 milj. zlr. zwierząt rzeźnych o 4.1 milj. zlr., i wełny o 1.7 milj. zlr. Równocześnie zmniejszyła się wartość przywiezionego zboża o 48.2 milj. zlr., (wprowadzono w roku bieżącym tylko za 10.5 milj. zlr.). Natomiast zwiększył się przywóz tytoniu o 3.9 milj. zlr., wełny i wyrobów wełnianych o 6.8 milj. zlr., a jedwabiu i wyrobów jedwabnych o 3.9 milj. zlr.

**W sprawie przymusowych oględzin zwierząt.** Z powodu zdarzających się nieporozumień zwracamy uwagę stron interesowanych, że wedle postanowień ustępu 4 al. druga, tudzież ustępu 6 al. pierwsza i trzecia rozporządzenia Namiestnictwa z dnia 26 listopada 1898 r. wolno nadawać zwierzęta gospodarskie w ilości 6 sztuk w jednym dniu bez osobnego pozwolenia i bez poprzednich oględzin weterynarskich także i na stacyach nie upoważnionych stale do ładowania i wyladowania zwierząt, jeżeli takie zwierzęta są przeznaczone do jednej ze stacji krajowych, w której oględziny weterynarskie stale się odbywają. Taksamo wolno w myśl ustępu 6 al. pierwsza przytoczonego rozporządzenia wyladowywać zwierzęta bez oględzin weterynarskich także na stacjach nie należących do rzędu stacji upoważnionych stale do ładowania i wyladowywania, jeżeli te zwierzęta były oglądane przez weterynarza przy załadowaniu.

#### Rozszerzenie się gruźlicy u bydła rogatego w Niemczech.

Sprawozdanie stowarzyszenia ubezpieczeń zwierząt rzeźnych w Neisse w okręgu opolskim na Szlaku pruskim stwierdza gwałtowne rozszerzenie się gruźlicy u bydła rogatego w Niemczech. Na 2288 sztuk zabitych w rzeźni, stwierdzono gruźlicę u 737 sztuk czyli u 32.2% i to u 510 sztuk tylko w płucach lub w wątrobie, u 154 i w płucach i w wątrobie a u 73 w całym ciele. Co trzecia zatem sztuka była zarażona gruźlicą. W roku poprzednim znaleziono przy rzezi tylko 21.8% zwierząt gruźliczych, zatem o 10.4% mniej. Z 550 sztuk pochodzących z większych obór było chorych 300 czyli 54.0% (w roku poprzednim 36.57%), zaś na 1733 sztuk bydła włościańskiego znaleziono gruźlicę u 441 sztuk czyli u 25.5% (w roku zeszłym u 17.2%) osobliwie zatem w oborach dworskich na Szlaku gruźlica gwałtownie robi postępy.

**Kukurydza amerykańska na wystawie w Paryżu.** W celu powiększenia konsumpcji w Europie i zyskania szerszego zbytu, zamierza rząd Stanów Zjednoczonych wystawić w sposób bar-dzo okazały na paryskiej wystawie kukurydzę, która jest jednym z najważniejszych płodów rolniczych w Ameryce. Umiejętną i nie oglądającą się na koszt propagandę niezawodnie uwieńczy pomyślny rezultat. Jakkolwiek dotychczas konsumpcja kukurydzy jest dosyć ograniczona, wywóz tego ziemioproduktu w ostatnich pięciu latach ogromnie się już powiększył. Wartość wywiezionej kukurydzy wynosiła mianowicie:

w roku 1894 . . . . .	60 000 000	dolarów
" " 1895 . . . . .	28 000 000	"
" " 1896 . . . . .	100 000 000	"
" " 1897 . . . . .	178 000 000	"
" " 1898 . . . . .	212 000 000	"

Ponieważ wystawa kukurydzy w Paryżu niezawodnie będzie robiła wielkie wrażenie na zwiedzających, można się spodziewać, że w najbliższej przyszłości przywóz amerykańskiej kukurydzy do Europy przybierze bardzo znaczne rozmiary.

## BIBLIOGRAFIA.

- M. de Lange. La production et l'amélioration des semences agricoles en Allemagne. Bruxelles. 1898.  
 Dr. Thdr. Frhr. v. der Goltz. Vorlesungen ueber Agrarwesen und Agrarpolitik. Jena 1899. 3 zlr. 60 ct.  
 A. v. Renesse. Die rationelle Geflügelzucht. Krankheiten des Geflügels, deren Heilung und Verhütung. Leipzig. 1899. 90 ct.  
 Dr. G. Marchet. 1888—1898. Ein Rückblick auf die Entwicklung der oesterreichischen Agrarverhältnisse. Wien 1899. 1 zlr. 44 ct.  
 Gesetze, Verordnungen und Kundmachungen aus dem Dienstbereiche des k. k. Ackerbauministeriums. Heft XXV. Das Jahr. 1898. 1 zlr. 80 ct.  
 Heinrich v. Schilling. Allerlei nützliche Garteninsecten. Mit einer Farbentafel und 30 Holzschnitten. Frankfurt. 1899. 48 ct.  
 Dr. Ernest Stille. Die englische Agrarkrisis, ihre Ausdehnung, Ursachen und Heilmittel. Nach der Enquete der „Royal Commission on Agriculture“. Jena 1899. 3 marki 60 fen.

## WIADOMOŚCI HANDLOWE.

### Zboża.

Zniżka w cenach zboża, pojawiająca się zawsze z chwilą rozpoczynających się żniw, już zapanowała na wszystkich targach zbożowych. Deprymujący wpływ wyszedł w tygodniu ubiegłym w szczególności ze Stanów Zjednoczonych, gdzie do obfitych dostaw starego ziarna przyłączyły się już dostawy zboża z nowego plonu. Tygodniowa dostawa pszenicy dosięgła wskutek tego 658 000 kwarterów (po 2.9 hl), podczas gdy w tym samym tygodniu roku zeszłego dostawili farmerzy zaledwie 186 100 kw. Pomimo znacznego wywozu zapasy kontrolowane pszenicy w Stanach Zjednoczonych stale się podnoszą i wedle Bradstreeta doszły w ostatnim tygodniu do 47 596 000 buszli (po 0.36 hl), gdy tymczasem rok temu szacowano zapasy kontrolowane na 13 632 000 buszli, a przed dwoma laty — na 22 128 000 buszli. Obfite zapasy pszenicy, z którymi Stany Zjednoczone rozpoczynają nową kampanię handlową, przez jakiś czas niezawodnie będą oddziaływały niekorzystnie na ceny zarówno na rynkach amerykańskich, jak i na europejskich. Gdy jednak rezultaty tegorocznych zbiorów będą stanowczo znane i pokaże się, że tegoroczne plony wraz z zeszłorocznymi zapasami nie stanowią nadzwyczajnego nadmiaru, tendencja niezawodnie się wzmocni. Przebieg pogody podczas żniw także będzie wiele ważył w ukształtowaniu się przyszłych cen. Na targach węgierskich i austriackich tendencja zniżkowa silniej nawet się objawiła niż na rynkach zagranicznych, tu bowiem ceny pszenicy i żyta utrzymywały się na wyjątkowo wysokim poziomie.

	Data lipca	Pszenica	Żyto	Jęczmień	Owies
Kraków . . . . .	25	8.95—9.35	6.60—7.50	5.60—6.10	6.15—6.65
Lwów . . . . .	25	9.00—9.25	6.20—6.60	5.75—6.00	5.80—6.20
Tarnopol . . . . .	22	8.20—8.40	5.80—6.20	5.30—5.50	4.80—5.20
Podwoleczyńska	19	8.80—9.00	6.10—6.35	4.75—5.50	5.40—5.60
„ rosyjskie	—	8.60—9.00	7.05—7.30	5.60—6.30	5.80—6.00
Wiedeń . . . . .	27	8.70—9.75	6.85—7.30	6.70—9.00	5.60—6.70
Peszt . . . . .	27	8.70—9.05	6.50—6.70	0.00—0.00	5.50—5.80
Praga . . . . .	25	9.95—10.45	7.75—8.30	7.75—8.70	6.35—6.75
Ceny w zlr. za 100 kg.					
Berlin . . . . .	24	14.05—16.20	13.20—15.30	—	13.90—15.85
Wrocław . . . . .	24	14.00—15.70	12.70—13.70	12.10—14.00	12.40—13.10
Poznań . . . . .	24	14.80—15.80	13.20—13.70	11.30—12.60	12.40—12.90
Ceny w markach za 100 kg					
Warszawa . . . . .	25	5.80—6.15	4.85—5.00	0.00—0.00	2.80—3.70
Ceny w rs. za korzec.					

### Ceny światowe

w markach za 1000 kg łącznie z przewozem, cłem i kosztami wedle telegraficznych wiadomości centralnego biura notowań pruskich i zb rolniczych:

Pszenica:	dnia 20/7	dnia 24/7
Z Amsterdamu do Kolonii . . . . .	164.50	164.50
„ Chicago do Berlina . . . . .	169.30	169.10
„ Liverpoolu do Berlina . . . . .	172.60	172.75
„ Nowego Jorku do Berlina . . . . .	174.90	174.50
„ Odessy do Berlina . . . . .	171.10	167.15
„ Rygi . . . . .	164.40	164.40
w Paryżu . . . . .	165.15	163.40

### Żyto:

Z Amsterdamu do Kolonii . . . . .	150.45	147.25
„ Odessy do Berlina . . . . .	152.50	148.50
„ Rygi . . . . .	152.40	152.40
„ Nowego Jorku do Berlina . . . . .	158.90	154.60

Jęczmień pastewny. Wiedeń 25/VII, 5.50—6.10 zlr.; Lwów 25/VII, 5.25—5.50 zlr., Tarnopol 22/VII, 4.30—4.50 zlr. Jęczmień na krupy. Kraków 25/VII, 5.60—6.20 zlr.



**Kukurydza.** Kraków 25/VII, 0.00—6.20 złr.; Wiedeń 27/VII, stara 0.00—0.00 złr., nowa 5.05—5.15 złr., cinquantino 5.70—5.90 złr.; Lwów 25/VII, 5.80—6.00 złr.; Tarnopol 22/IV, stara 0.00—0.00 złr., nowa 0.00—0.00 złr.; **Pesz** 27/VII, 4.70—4.75 złr.; **Podwołoczyska** 5/VII, nowa 0.00—0.00 złr., stara 5.30—5.40 złr. za 100 kg.

**Hreczka.** Kraków 25/VII, 7.00—8.50 złr.; Lwów 25/VII, 7.50—7.75 złr.; Tarnopol 22/VII, 6.40—6.50 złr.; **Podwołoczyska** 1/VI, galic. 6.35—6.70 złr., rossyjska 6.30—6.50 złr. za 100 kg.

### Strączkowe, przemysłowe i okopowe.

**Groch.** Kraków 25/VII, 8.50—12.00 złr.; Wiedeń 25/VII, galic. 9.00—12.00 złr.; Lwów 25/VII, 6.50—9.50 złr.; Tarnopol 22/VII, Victoria 7.30—7.80 złr., zwykły 5.70—5.85 złr., pastewny 4.80—4.95 złr.; **Podwołoczyska** 1/VI, galic. Victoria 00.00—8.70 złr., zwykły biały 5.80—6.70 złr.; ross. 5.80—6.40 złr. **Bobik.** Lwów 25/VII, 4.50—4.70 złr.; Tarnopol 21/I, 0.00—0.00 złr. **Wyka.** **Podwołoczyska** 19/IV, 5.00—5.25 złr.; Lwów 25/VII, 4.50—4.75 złr.; Tarnopol 1/IV, 0.00—0.00 złr.; Kraków 25/IV, 6.25—6.75 złr.

**Fasola.** Kraków 25/VII, 7.00—10.50 złr.; Tarnopol 23/V, biała 6.70—6.80 złr.; Wiedeń 25/VII, drobna 6.75—7.00 złr.; średnia 6.25—6.50 złr., okrągła 7.25—7.50 złr.; długa i płaska 8.00—8.50 złr., pstra 6.00—6.25 złr.

**Rzepak.** Wiedeń 18/VII, 12.25—12.75 złr.; Praga 25/VII, 12.40—12.50 złr.; **Pesz** 27/VII, 11.60—11.80 złr., na sierpień 12.00—12.10 złr.; Kraków 2/V, 11.00—11.75 złr.; Tarnopol 25/IV, 00.00—10.80 złr.; Lwów 25/VII, 10.50—11.00 złr.; **Podwołoczyska** 18/I, 00.00 złr. za 100 kg.

### Produkty zwierzęce.

**Woly.** Wiedeń 24/VII, węgierskie prima 33—35½ złr., secunda 28—32, tertia 25—27 złr., wyborowe 00—00 złr.; galicyjskie prima 34—37½ złr., secunda 30—33 złr., tertia 27—29 złr., wyborowe 00—00 złr. za 100 kg żywej wagi.

**Nierogacizna.** Wiedeń 25/VII, prima 39½—40½ złr., średnie i stare 33—39 złr., lekkie 39½—40 złr., a młode 34—43 złr.; **Pesz** 20/VII, stare ciężkie 42—42½ złr.; średnie 43½—44 złr.; młode ciężkie 44½—45 złr.; średnie 45—46 złr., lekkie 44½—45 złr. za 100 kg.

**Masło.** Wiedeń 25/VII, najlepsze deserowe 1.20—1.30 złr., wiejskie 1.10—1.20 złr.; zwykłe targowe 0.90—1.10 złr. Kraków 18/VII, targowe 0.75—0.85 złr. za 1 kg. **Hamburg** 24/VII, stołowe I klasy 192—210, II kl. 184—190, galicyjskie 152—160 marek za 100 kg. **Berlin** 24/VII, dworskie i spółkowe prima 184, secunda 180, tertia 170, galicyjskie 000—000 marek za 100 kg.

**Jaja.** Wiedeń 25/VII, prima 44½—45½ złr., secunda 46—46½ złr., konserw. w wapnie 00—00 sztuk za 1 złr., usposobienie zwykłe; Kraków 25/VII, 1.15—1.40 za kopę.

### Spirytus.

Wiedeń 27/VII, okowita (75% lub wyżej) nieopodat. kontyngentowany 19.60—20.00 złr.; spirytus rektyfikowany (90% i wyżej) opod. kontyngentowany 55.75—56.00 złr.; w drobiazgowej sprzedaży ceny o 50 ct. do 1 złr. wyższe; Praga 25/VII, okowita kontyngent. 18.20 złr., spirytus rafinowany 54.25 złr.; Lwów 25/VII, loco st. kol. gotowy 17.25—17.50, terminowy 00.00—00.00; Tarnopol 15/VII, gotowy 17.00—17.50 złr., na termina 00.00—00.00 złr.

Odpowiedzialny redaktor i wydawca Dr. Stefan Jentys.

## KONKURS.

Komitet c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego ogłasza niniejszem konkurs na dwie **zarodowe owczarnie**, do których materyał hodowlany zakupić się ma w Horodence u barona Romaszkana.

### Warunki:

1) Owczarnię zarodową może tylko otrzymać członek Towarzystwa rolniczego i taki racjonalny hodowca, u którego znajdują się wystarczające, dla owiec odpowiednie pastwiska.

2) Hodowca otrzyma dwa barany i 20 maciór zdatnych do chowu.

3) Otrzymujący owczarnię winien jest zwrócić do kasy Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego 25% tej kwoty, za jaką materyał hodowlany do owczarni zakupiony został.

4) Otrzymujący owczarnię bierze na siebie obowiązek zasilania pastwisk dla owiec kainitem i żuźłami według wskazówek Komitetu, lub jego delegata.

5) Wszelki przychówek z owczarni jest własnością hodowcy; Komitet zastrzega sobie jednak prawo pierwszeństwa do zakupna przychowku w celach hodowlanych.

6) Wszelki ubytek w owczarni winien hodowca zastąpić przychowkiem.

7) Hodowca poddaje się przez przeciąg 5-ciu lat kontroli i poleceniom Komitetu, lub jego delegata.

8) Po upływie 5-ciu lat przechodzi owczarnia na wyłączną własność hodowcy.

Podania należy wnieść najdalej do 1-go września 1899 r. do biura Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego (w Krakowie, Basztowa L. 6).

Kraków, dnia 24 lipca 1899 r.

A. Potocki  
prezes.

A. Krzyżanowski  
sekretarz.

## KONKURS.

Komitet c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego ogłasza niniejszem konkurs na 3 (trzy) **kurniki zarodowe kur rasy „Langshan“** pod następującymi warunkami:

1) Kurnik składać się będzie z 20 kur i 2 kogutów.

2) Otrzymujący kurnik zarodowy zrzeka się trzymania u siebie w ciągu 3 pierwszych lat kogutów innej rasy.

3) Dla uniknięcia chowu w pokrewieństwie, hodowca obowiązany jest otrzymane koguty po roku zamienić z innym kurnikiem przez Komitet utworzonym.

4) Otrzymujący kurnik obowiązany jest w ciągu pierwszych trzech lat raz jeden oddać do rozporządzenia Komitetu bezpłatnie 10 par t. j. 10 kogucików i tyleż kokoszek w kurniku zarodowym wychowanych i to w wieku 3 miesięcy tylko z kureząt najwcześniejszych.

5) Gdyby Komitet nie odebrał wyżej wspomnianych 10 par w pierwszym roku, to ma prawo odebrać je w latach następujących.

6) Kurnik zarodowy podlega nadzorowi i wskazówkom delegata Komitetu.

7) W razie nie dotrzymania warunków konkursu, kurnik zarodowy może być odebrany i oddany komu innemu.

8) Po dotrzymaniu warunków konkursu i upływie lat trzech kurnik przechodzi na nieograniczoną własność hodowcy.

9) Wszystkie sztuki w kurniku zarodowym normalnie wychowane, a przez Komitet do dalszej hodowli nie odebrane, może hodowca w pierwszych trzech latach sprzedawać z użyciem dodatku, że sztuki pochodzą z subwencyjnego kurnika zarodowego Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego.

10) Kurnik zarodowy może otrzymać tylko członek Towarzystwa rolniczego i taki hodowca, który:

a) kury utrzymuje w murowanym budynku;

b) przez władze udowodni, że w ostatnim roku na miejscu nie panowała żadna choroba drobiu;

c) weźmie na siebie obowiązek częstego i dokładnego dezynfekowania kurnika.

Podania należy wnieść najdalej do 1 września 1899 r., do biura Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego (w Krakowie, Basztowa L. 6).

Kraków, dnia 24 lipca 1899.

A. Potocki  
prezes.

A. Krzyżanowski  
sekretarz.

## Wystawa przeglądowa bydła w Nowym Targu.

Towarzystwo rolnicze okręgowe Nowotarskie urządza w Nowym Targu w sobotę dnia 12-go sierpnia 1899 roku **Wystawę przeglądową bydła rasy czerwonej polskiej**. Na wystawie tej premiiowane będą tak sztuki subwencyjne wraz z przychowkiem, jak i takie sztuki, które są prywatną własnością hodowców a mianowicie: buhaje od 1 roku do 3 lat wieku; krowy nie starsze jak 10 lat, jałowice niecielne od ½ roku do 3 lat, cielne od 3 lat wieku.

Wystawa odbędzie się na targowicy miejskiej i otwarcie wystawy nastąpi o godzinie 10-tej rano.

Zarówno rząd jak i kraj przyczynili się znacznie subwencjami na pokrycie kosztów Wystawy przeznaczonymi wyłącznie na premie dla hodowców.

Rząd wydelegował Radeę dworu Władysława Struszkiewicza, zaś c. k. Towarzystwo rolnicze krakowskie reprezentować będą pp.: Wiceprezes Stefan Konopka i Dr. Klemens Rutowski.



## OD ADMINISTRACYI.

Wobec rozpoczętego nowego półrocza prosimy o wczesne odnowienie prenumeraty i wyrównanie zaległych należności.

Z dniem 15 sierpnia 1899 r. otwarte zostaną krajowe warsztaty reperacyjne maszyn i narzędzi rolniczych pod firmą Jan Strzelecki & Adolf Zondra w Krowodrzy pod Nr. 39. Do reperacji przyjmowane będą maszyny i narzędzia rolnicze wszystkich firm bez wyjątku. Oprócz tego na składzie będą maszyny i narzędzia rolnicze firmy F. Wichterle oraz własnego wyrobu. Dla wygody P. T. rolników będzie na składzie garnitur parowy 6-cio konnej młocarni, wyłącznie służący do wynajęcia. Bliższej informacji udzieli obecnie Jan Strzelecki — Kobylany p. Zabierzów pod Krakowem. Zamówienia na maszyny i narzędzia rolnicze, jakoteż zamówienia na wypożyczenie młocarni parowej, które natychmiast uskutecznione zostaną, przyjmuje się w dniu dzisiejszym.

2—3

Jan Strzelecki &amp; Adolf Zondra.

## Fabryka tłuszczów i smarowideł

BAZYLEGO AKSLERA w Drohobyczu poleca dla Kółek rolniczych smarowidła do osi żelaznych i drewnianych, szwarc do butów, oleje do maszyn i t. p.

Cenniki na żądanie posyłam. 13—24

## Rzędowo-grobelkowa uprawa zbóż

systemem polskim (St. Greka).

Skończywszy średnią szkołę rolniczą w Oberhermsdorfie (Śląsk austr.), śledzę z znajomością rzeczy nową tę, przez mego ojca na Zwierzyniecu pod Krakowem na wielką skalę praktykowaną, uprawę zbóż. Silne wiatry i raptowne deszcze w czerwcu, ośmiodniowe ulewy i wylew Wisły z początkiem lipca b. r. wykazały niezwykłą odporność zbóż przeciw wyleganiu. 80 kg drylem w porze normalnej na móg wysianej doborowej pszenicy ma rzadszy stan, słabsze kłosa i ziarno, niż 60 kg tej samej, w czasie posuchy na morg wysianej i przysypnikiem rzędowo-grobelkowym przykrytej pszenicy. Obecnie i ja wierzę w wyższość uprawy rzędowo-grobelkowej nad każdą inną dotychczasową uprawą. Szukając substytucji Zarządcy większego majątku mogą tę uprawę wprowadzić w życie. P. T. Reflektanci na moją ofertę raczą nadesłać mi odpowiedź pod adresem: Franciszek Pietrzak, poczta Zwierzyniec (folwark).

## RZEPA PASTEWNA ściernianka

(Stoppelrübensamen)  
nasienie świeże i pewne  
litr 1 złr.

poleca

**J. Bulsiewicz**  
skład nasion  
w Bochni.



## Automatyczne pułapki

na szczury 2 złr., na myszy 1.20 złr. Łowią bez dozoru aż do 40 sztuk jednej nocy, nie nabierają wcale odoru odstręczającego i nastawiają się same. Łapki „Eclipse“, tysiące szwabów i karakonów łowią jednej nocy, po 1-20 ct. Wszędzie najlepszy skutek. Przesyłka za pobraniem. M. Feith. Wiedeń II. Taborstrasse 11/B



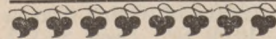
Potrzebny zaraz lub od  
1-go października

### rzadca ekonomiczny

z dobrej rodziny, kawaler, znający się na chowie inwentarza, do zarządu majątkiem pod Krakowem.

Świadcstwo wymagane.

Wiadomość: Zarząd dóbr Wrzasowice, o. p. Świątynki górne.



### Kilka kosiarek

### i zniwiarek

(oryginalnych Osborne)

można nabyć  
po szczególnie niskich cenach z powodu opóźnionego sezenu u firmy:

## RUD. SACK

### WIEDEŃ

II. Nordbahnstrasse 36.



## Rzędowo-grobelkowa uprawa zbóż

Zapraszam do zwiedzenia majątku W-go P. R. Wittiga w Harklowej, stac. kol. Skołyżyn, pow. jasielski (nieprzepuszczalna zimna ziemia ilasta, przysypnik normalny) i majątku W-go Piękosia w Stróżach, stac. kol. Stróże, pow. grybowski (przepuszczalna ziemia piaszczysta, żytnia, przysypnik normalny) dla stwierdzenia, że dojrzewające już zboża z pod przysypnika rzędowo-grobelkowego są na oko około 50% wydatniejsze niż z pod brony. W Harklowej jest to już rok drugi, a w Stróżach rok pierwszy, gdzie dziwią się ludzie, skąd na tych ziemiach naraz takie — przedtem nigdy niebywałe — urodzaje. Na klasztornym folwarku zwierzynieckim (pod Krakowem) była cała do żdziwienia piękna pszenica z pod przysypnika rzędowo-zagonkowego, tudzież piękny jęczmień z uprawy rzędowo-grobelkowej pod wodą. Zapraszam do stwierdzenia niezwykłej odporności uprawy rzędowo-grobelkowej przeciw wyleganiu zbóż, jakoteż gęściejszego stanu, większych kłosów i ziarn pszenicy z pod przysypnika, niż z uprawy tejsamej pszenicy siewnikiem rzędowym, jakkolwiek pod przysypnik wysiano na móg tylko 60, a siewnikiem rzędowym 80 kg pszenicy.

Józef Bromowicz.

Kraków 14 lipca 1899 r.